



[1] **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU14ATEX1050** | Ausgabe 2

[4] Produkt: **Klemmenkasten**
Typ Klippon TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB MH), TB QL... (KTB QL)

[5] Hersteller: Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

[6] Anschrift: Klingenbergstraße 26
32758 Detmold
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0029/4 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-31:2014
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „X“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass das Produkt den besonderen Bedingungen für die Verwendung unterliegt, die in der Anlage zu dieser Bescheinigung festgehalten sind.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

⊕ II 2G Ex eb IIC o. IIB o. IIA T6...T4 Gb
⊕ II 1G Ex ia IIC o. IIB o. IIA T6...T4 Ga
⊕ II 2G Ex eb ia IIC o. IIB o. IIA T6...T4 Gb
⊕ II 2D Ex tb IIC T80 °C...T135 °C Db
-60 °C ≤ T_a ≤ +40/+55/+90 °C

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing. (FH) A. Henker



- Siegel -
(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 19.11.2021

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU14ATEX1050** | Ausgabe 2

[15] **Beschreibung des Produkts**

Die Klemmenkästen des Typs Klippon TB FS..., abgekürzt KTB FS..., Klippon TB MH, abgekürzt KTB MH sowie Klippon TB QL, abgekürzt KTB QL bestehen aus beschichtetem oder nicht beschichtetem Edelstahl oder beschichtetem Stahlblech. Darüber hinaus können sie Flanschplatten aus den gleichen Materialien oder Messing enthalten. Die Klemmenkästen können alternativ mit einer Lackschicht (Dicke > 0,2 mm... ≤ 2 mm) versehen sein.

Die Gehäusedeckel lassen sich unterschiedlich verschließen. Beim Typ FS (fixing screw) kommen Befestigungsschrauben zum Einsatz, beim Typ MH (multi hinge) erfolgt der Verschluss mittels Befestigungsschrauben und Scharnieren und beim Typ QL (quarter lock) mittels eines Vierteldrehverschlusses.

Die Klemmenkästen sind für den ortsfesten Einsatz in den Zonen 0, 1 und 2 sowie 20, 21 und 22 vorgesehen. Optional können Dokumentenhalter, Türhalter, Schildhalter, sowie metallische und nichtmetallische Typenschilder enthalten sein. Außerdem ist das Anflanschen über Flanschplatten, der Einsatz des Kabeleinführungssystems Roptex sowie die Verwendung spezieller Flanschplatten mit separat bescheinigten Steckern und Steckverbindern möglich. Bei der Anwendung sind die entsprechenden Hinweise aus der Dokumentation zu beachten.

Technische Daten:

Umgebungstemperatur: -60 °C bis +40 °C (T6 bzw. T80 °C)
-60 °C bis +55 °C (T5 bzw. T95 °C)
-60 °C bis +90 °C (T4 bzw. T135 °C)

Bemessungsspannung: max. 1100 V
Bemessungsstrom: max. 452 A
Anschlussquerschnitt: max. 300 mm²

Diese Werte stellen Maximalwerte dar. Die tatsächlichen elektrischen Werte werden durch die verbauten Klemmen bestimmt. Der Hersteller legt die jeweiligen Nennwerte im Rahmen dieser Maximalwerte fest und stellt die Einhaltung der maximal zulässigen Oberflächentemperatur des Geräts sowie der zulässigen Dauergebrauchstemperatur der jeweiligen Komponenten / Klemmen sicher. Die jeweiligen Nennwerte sind auf dem Typenschild bzw. in der Betriebsanleitung aufgeführt.

Änderungen gegenüber der Ausgabe 1 dieser Bescheinigung:

Änderung 1

Das Gerät erfüllt die Anforderungen der aktuellen Normen EN IEC 60079-0:2018 und EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0029/4 vom 19.11.2021 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

Zusammenfassung der Prüfergebnisse

Der Klemmenkasten Typ Klippon TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB MH) und TB QL... (KTB QL) erfüllt weiterhin die Anforderungen des Explosionsschutzes für Geräte der Gruppe II, Kategorie 2G und 2D in der Zündschutzart erhöhte Sicherheit „eb“ und Schutz durch Gehäuse „tb“ sowie Kategorie 1G in der Zündschutzart Eigensicherheit „ia“ für die Explosionsgruppen IIC bzw. IIB oder IIA und IIIC.

Sicherheitstechnische Hinweise

- Die Mindestschutzart IP64 wird bei Errichtung und Betrieb nur durch sachgerechte Verwendung von auf Explosionsschutz geprüften und bestätigten Kabel- und Leitungseinführungen erreicht.
- Beim Einbau von Ex-Bauteilen in den Klemmenkasten sind die Bedingungen zu beachten, die in den jeweiligen Baumusterprüfbescheinigungen festgelegt sind.

[17] Besondere Bedingungen für die Verwendung

Keine

[18] Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt:

Keine

[19] Zeichnungen und Unterlagen

Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing. (FH) A. Henker

Freiberg, 19.11.2021

[1] **EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE - Translation**



[2] Equipment or protective systems
intended for use in potentially explosive atmospheres, Directive 2014/34/EU

[3] EU-type examination certificate number **IBExU14ATEX1050** | Issue 2

[4] Product: **Junction box**
Type Klippon TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB MH), TB QL... (KTB QL)

[5] Manufacturer: Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

[6] Address: Klingenbergstraße 26
32758 Detmold
GERMANY

[7] This product and any acceptable variation thereto is specified in the schedule to this certificate and the documents therein referred to.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notified body number 0637 in accordance with Article 17 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, certifies that this product has been found to comply with the essential health and safety requirements relating to the design and construction of products intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.

The examination and test results are recorded in the confidential test report IB-21-3-0029/4.

[9] Compliance with the essential health and safety requirements has been assured by compliance with:
EN IEC 60079-0:2018 EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 EN 60079-11:2012 EN 60079-31:2014
except in respect of those requirements listed at item [18] of the schedule.

[10] If the sign "X" is placed after the certificate number, it indicates that the product is subject to the specific conditions of use specified in the schedule to this certificate.

[11] This EU-type examination certificate relates only to the design and construction of the specified product. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this product. These are not covered by this certificate.

[12] The marking of the product shall include the following:

II 2G Ex eb IIC or IIB or IIA T6...T4 Gb
 II 1G Ex ia IIC or IIB or IIA T6...T4 Ga
 II 2G Ex eb ia IIC or IIB or IIA T6...T4 Gb
 II 2D Ex tb IIIC T80 °C...T135 °C Db
-60 °C ≤ T_a ≤ +40/+55/+90 °C

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order

Dipl.-Ing. (FH) A. Henker



(notified body number 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Certificates without signature and seal are not valid. Certificates may only be duplicated completely and unchanged. In case of dispute, the German text shall prevail.

Freiberg, 2021-11-19

[13]

Schedule

[14]

Certificate number IBExU14ATEX1050 | Issue 2

[15] **Description of product**

The junction boxes of type Klippon TB FS..., abbreviated as KTB FS..., Klippon TB MH..., abbreviated as KTB MH... and Klippon TB QL..., abbreviated as KTB QL... are made of coated or uncoated stainless steel or coated mild steel. Additionally, they can contain gland plates made of the same materials or brass. Alternatively, junction boxes can have a surface painting (thickness > 0.2 mm... ≤ 2 mm).

The enclosure lid can be locked in different ways. At type FS, fixing screws are used; at type MH (multi hinge), locking is realized by screws and hinges; and at type QL, a quarter lock is employed. The junction boxes are intended for stationary use in zones 1 and 2 as well as 21 and 22. Optionally, the junction boxes can be equipped with document holders, door stays and label holders as well as metallic and non-metallic marking plates. Furthermore, the junction boxes feature connection of flanges via gland plates, application of the cable transit system Roptex and use of special flange plates in combination with certified plug and socket connectors. The corresponding instructions of the manufacturer's documentation shall be observed.

Technical data:

Ambient temperature: -60 °C to +40 °C (T6 resp. T80 °C)
 -60 °C to +55 °C (T5 resp. T95 °C)
 -60 °C to +90 °C (T4 resp. T135 °C)

Rated voltage: max. 1100 V
Rated current: max. 452 A
Conductor cross section: max. 300 mm²

These values are maximum values. The actual electrical values are determined by the built-in components / terminals. The manufacturer specifies the rated values in the context of these maximum values and ensures compliance with the maximum surface temperature of the equipment and the permissible operating temperature of the components / terminals. The actual rated values are indicated on the individual marking plates and in the manufacturer's instructions.

Variations compared to issue 1 of this certificate:

Variation 1

The device meets the requirements of the current standards EN IEC 60079-0:2018 and EN IEC 60079-7:2015/A1:2018.

[16] **Test report**

The test results are recorded in the confidential test report IB-21-3-0029/4 of 2021-11-19. The test documents are part of the test report and they are listed there.

Summary of the test results

The junction box of type Klippon TB FS... (KTB FS), TB MH... (KTB MH) and TB QL... (KTB QL) fulfils the requirements of explosion protection for equipment group II, category 2G and 2D in type of protection increased safety "eb" and dust ignition protection by enclosure "tb", as well as category 1G in type of protection "ia" for explosion group IIC resp., IIB or IIA and IIIC.

Safety instructions

- During mounting and operation, the minimum degree of protection IP64 is only achieved by proper use of adequate cable glands tested and certified for explosion protection.
- The conditions specified in the EU-Type Examination Certificates of the Ex components have to be taken into account for the installation of these components in the junction box.

[17] **Specific conditions of use**

None

[18] Essential health and safety requirements

In addition to the essential health and safety requirements (EHSRs) covered by the standards listed at item [9], the following are considered relevant to this product, and conformity is demonstrated in the test report:

None

[19] Drawings and Documents

The documents are listed in the test report.

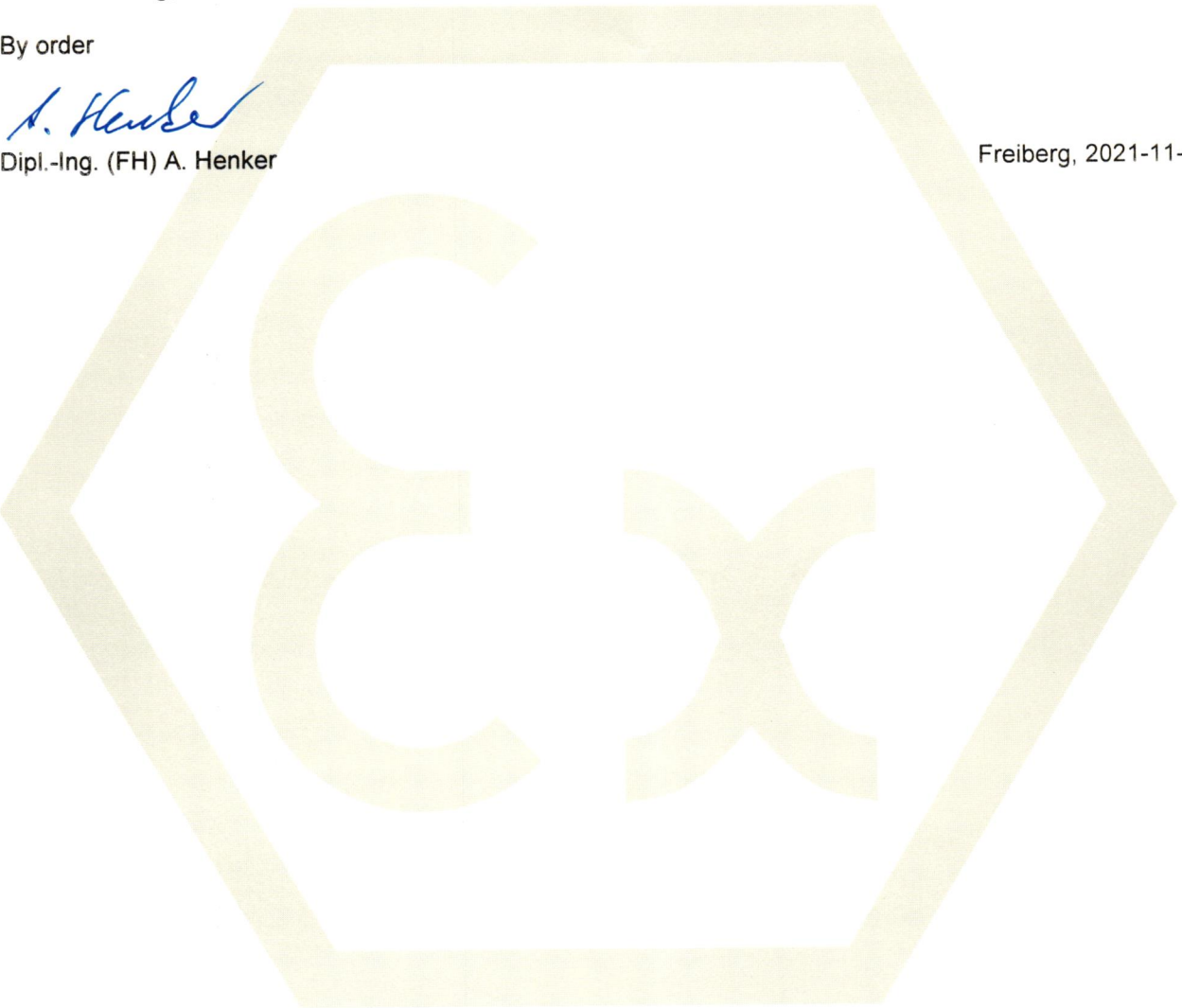
IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH
Fuchsmühlenweg 7
09599 Freiberg, GERMANY

By order



Dipl.-Ing. (FH) A. Henker

Freiberg, 2021-11-19



IBExU